

Số: 01 CTPH/ BCĐTWPCTT-TU/HCTĐ

## **CHƯƠNG TRÌNH PHỐI HỢP**

**Giữa Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai  
với Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam trong triển khai,  
thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai**

- Căn cứ Luật Phòng, chống thiên tai và Luật Hoạt động chữ thập đỏ;
- Căn cứ Nghị định số 66/2015/NĐ-CP ngày 04/7/2014 của Chính phủ “Quy định chi tiết, hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Phòng, chống thiên tai”;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ của Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam;

Để nâng cao hiệu quả trong phối hợp hoạt động, phù hợp với sự ra đời của Luật Phòng, chống thiên tai và đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ trong giai đoạn mới, Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam (sau đây viết tắt là Hai bên) thống nhất Chương trình phối hợp hoạt động giai đoạn 2016 - 2020 như sau:

### **I. NỘI DUNG PHỐI HỢP**

#### **1. Các hoạt động phòng ngừa thiên tai, thảm họa**

*a) Phối hợp triển khai, thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai và các hoạt động nâng cao năng lực điều hành của cơ quan chỉ huy phòng, chống thiên tai các cấp, nâng cao nhận thức của cộng đồng về công tác phòng chống thiên tai, thảm họa:*

- Tăng cường công tác đào tạo, tập huấn, giáo dục, phổ biến pháp luật, thông tin, truyền thông về phòng, chống thiên tai tới các cấp chính quyền, đội ngũ làm công tác chuyên môn, các đoàn thể xã hội và người dân; Bổ sung, hoàn thiện từng bước bộ tài liệu hướng dẫn và tổ chức các sự kiện truyền thông, diễn tập nâng cao nhận thức cộng đồng.

- Hướng dẫn việc xây dựng và phối hợp triển khai thực hiện kế hoạch phòng, chống thiên tai, phương án ứng phó các cấp độ rủi ro thiên tai ở các cấp.

- Hướng dẫn các hộ gia đình trong việc chủ động nhân lực, vật tư, trang thiết bị, nhu yếu phẩm phục vụ phòng chống thiên tai.

- Tiếp tục triển khai xây dựng các cộng đồng an toàn; Lồng ghép xây dựng nội dung tiêu chí “Đảm bảo các điều kiện chủ động phòng, chống thiên tai” trong Chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới.

*b) Xây dựng, củng cố, phát triển lực lượng phòng, chống thiên tai, thảm họa tại cơ sở:*

- Hướng dẫn, chỉ đạo xây dựng và phát triển lực lượng xung kích phòng, chống thiên tai, thảm họa các cấp theo phương châm “4 tại chỗ”, tập trung tại các tỉnh trọng điểm thiên tai trên cơ sở liên kết và phối hợp hoạt động giữa lực lượng dân quân tự vệ địa phương, các lực lượng liên quan với các Đội ứng phó thảm họa của Hội Chữ thập đỏ Việt Nam.

- Tổ chức tập huấn, huấn luyện, diễn tập kỹ năng phòng chống thiên tai, thảm họa; xây dựng và từng bước hoàn thiện bộ tài liệu về hướng dẫn kỹ năng nhận biết và ứng phó với các loại hình thiên tai cho các lực lượng tham gia công tác phòng, chống thiên tai ở cơ sở như: dân quân tự vệ, các đội ứng phó thảm họa, các lực lượng xung kích tình nguyện, người dân và cộng đồng.

- Xây dựng, triển khai Quy trình huy động, sử dụng các lực lượng và nguồn lực ở cộng đồng trong triển khai cứu trợ khẩn cấp khi xảy ra thiên tai, thảm họa.

*c) Triển khai các chương trình mục tiêu quốc gia, các đề án, dự án phòng, chống thiên tai, thảm họa và thích ứng với biến đổi khí hậu:*

- Tiếp tục đẩy nhanh tiến độ và nâng cao hiệu quả hoạt động triển khai Đề án “Nâng cao nhận thức cộng đồng và quản lý thiên tai dựa vào cộng đồng” theo thỏa thuận hợp tác giữa Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam (ký tháng 12/2011).

- Tiếp tục triển khai nhân rộng các chương trình trồng, chăm sóc và bảo vệ rừng phòng hộ (rừng ngập mặn, rừng đầu nguồn); Chương trình “Chung sức cùng đồng bào các huyện nghèo, xã biên giới xây dựng nông thôn mới”; vận động và triển khai phong trào xây nhà an toàn phòng, chống thiên tai, thảm họa.

- Tăng cường vận động chính sách, tài trợ nguồn lực để triển khai các chương trình, dự án nâng cao năng lực của các tổ chức, cộng đồng, người dân trong hoạt động phòng, chống thiên tai.

## **2. Các hoạt động ứng phó và khắc phục hậu quả thiên tai, thảm họa**

*a) Triển khai các hoạt động ứng phó, cứu trợ trước, trong và sau thiên tai, thảm họa thông qua lực lượng và hệ thống của Hai bên ở các cấp:*

- Huy động các đội ứng phó thiên tai, thảm họa phối hợp với lực lượng dân quân tự vệ địa phương, các lực lượng xung kích tình nguyện và các lực lượng liên quan trong tham gia các hoạt động cảnh báo nguy hiểm, hướng dẫn đảm bảo giao thông, triển khai việc sơ tán dân, thực hiện công tác ứng phó giờ đầu và cứu trợ, cứu nạn khi thiên tai xảy ra.

- Triển khai các đoàn cứu trợ khẩn cấp có đại diện Ban chỉ huy Phòng, chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn, tổ chức Hội các cấp với sự tham gia của các Đội ứng phó thiên tai, thảm họa; thiết kế và thực hiện các gói cứu trợ khẩn cấp (thùng hàng gia đình, túi cứu trợ, chương trình cấp phát tiền mặt...).

- Tham gia đánh giá thiệt hại và nhu cầu hỗ trợ sau thiên tai, thảm họa, phối hợp với Ban chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn, chính quyền địa phương các cấp triển khai công tác hỗ trợ thiệt hại phục hồi sản xuất, sinh kế sau thiên tai, thảm họa.

b) *Phối hợp triển khai các hoạt động, các chương trình, dự án cứu trợ từ nguồn vận động của Hai bên:*

- Đề xuất các chương trình, dự án trong, ngoài nước theo thể mạnh của mỗi bên và mời bên kia tham gia Ban Quản lý dự án (trong trường hợp cần thiết).

- Tổ chức sự kiện và vận động nguồn lực triển khai các hoạt động cứu trợ.

### **3. Tăng cường hợp tác quốc tế**

a) Phối hợp triển khai các chương trình hợp tác quốc tế mà Việt Nam tham gia như: Xây dựng, triển khai khung hành động Sendai, các diễn đàn khu vực, vùng về giảm nhẹ rủi ro thiên tai, thảm họa.

b) Phối hợp triển khai các hoạt động trao đổi kinh nghiệm, thông tin, truyền thông và tìm kiếm tin tức thân nhân thất lạc do thiên tai, thảm họa; tranh thủ sự hỗ trợ, hợp tác từ các tổ chức quốc tế, tổ chức phi chính phủ hoạt động trong lĩnh vực phòng tránh, giảm nhẹ rủi ro thiên tai, thảm họa.

c) Xây dựng các đề xuất về tăng cường kết nối mạng lưới ứng phó liên quốc gia khi có thiên tai, thảm họa trong các nước khối ASEAN, Phong trào Chữ thập đỏ - Trăng lưỡi liềm đỏ quốc tế và thực hiện các nhiệm vụ quốc tế theo chức năng, nhiệm vụ của Hai bên.

## **II. CÔNG TÁC ĐẢM BẢO VÀ TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **1. Công tác đảm bảo**

a) Kinh phí công tác điều phối hoạt động hợp tác giữa Hai bên từ ngân sách hoạt động thường xuyên của các bên các hoặc nguồn tài trợ trong và ngoài nước.

b) Kinh phí thực hiện các hoạt động phối hợp từ nguồn vận động các tổ chức quốc tế, Hiệp hội Chữ thập đỏ - Trăng lưỡi liềm đỏ quốc tế, Ủy ban Chữ thập đỏ quốc tế, Hội Chữ thập đỏ các nước, ngân sách của nhà nước ở các cấp (thông qua các chương trình, dự án), Quỹ phòng, chống thiên tai và chi hoạt động thường xuyên của Hai bên...

### **2. Tổ chức thực hiện**

a) Thành lập các ban chỉ đạo, các ban biên tập, tổ công tác có thành phần của Hai bên tham gia, chỉ đạo hệ thống để thực hiện kết nối thống nhất từ Trung ương đến cơ sở, hỗ trợ các điều kiện đảm bảo cho các bên khi tham gia hoạt động; tăng cường thông tin, tuyên truyền (trong báo cáo, công điện, công thông tin điện tử, phương tiện thông tin đại chúng) các hoạt động của Hai bên.

b) Giao Cơ quan đầu mối giúp việc của Hai bên (Văn phòng thường trực - Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa - Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam) phối hợp cùng các cơ

quan, đơn vị, tổ chức có liên quan tham mưu xây dựng và tổ chức triển khai thực kế hoạch chi tiết hàng năm.

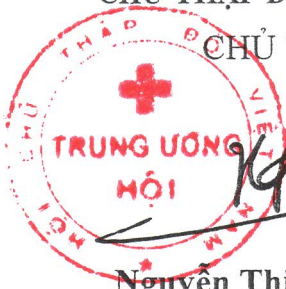
c) Hướng dẫn, chỉ đạo việc phối hợp giữa Ban chỉ huy Phòng, chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn với tổ chức Hội Chữ thập đỏ các cấp ở địa phương tạo sự thống nhất, đồng bộ và hiệu quả trong việc triển khai hoạt động.

d) Hợp định kỳ hàng quý và hàng năm kiểm điểm kết quả hoạt động phối hợp giữa Hai bên, khen thưởng kịp thời các tập thể, cá nhân có nhiều đóng góp và lập thành tích xuất sắc trong phối hợp hoạt động.

e) Trong quá trình thực hiện, nếu có vấn đề phát sinh, vướng mắc cần kịp thời báo cáo xin ý kiến của Lãnh đạo hai bên để xem xét, giải quyết./.

**TM. TRUNG ƯƠNG HỘI  
CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM**

**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Thị Xuân Thu**

**TM. BAN CHỈ ĐẠO TRUNG ƯƠNG  
VỀ PHÒNG CHỐNG THIÊN TAI  
PHÓ TRƯỞNG BAN THƯỜNG TRỰC**



**Hoàng Văn Thắng**

**Nơi nhận:**

- Lãnh đạo 02 bên, các thành viên BCĐTW (để c/đ);
- Các đơn vị trực thuộc hai bên (để t/h);
- Hội Chữ thập đỏ các tỉnh, thành phố (để t/h);
- BCH PCTT&TKCN các tỉnh, thành phố (để t/h);
- Lưu VP hai bên.

**BAN CHỈ ĐẠO TRUNG ƯƠNG CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**VỀ PHÒNG CHỐNG THIÊN TAI Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**VÀ**  
**TRUNG ƯƠNG HỘI Hà Nội, ngày 02 tháng 3 năm 2016**  
**CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM**

Số: 01 KH/ BCĐTWPCTT-TUHCTĐ

**KẾ HOẠCH**

**Hoạt động phối hợp năm 2016 giữa Ban Chỉ đạo Trung ương  
về Phòng, chống thiên tai với Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam  
trong triển khai, thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai**

Căn cứ Chương trình phối hợp số: 01 CTPH/BCĐTWPCTT-TUHCTĐ ngày 02/3/2016 giữa Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai với Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam trong triển khai, thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai, giai đoạn 2016 - 2020 đã được ký kết, điều kiện và nhu cầu thực tiễn, trong năm 2016, Hai bên thống nhất phối hợp triển khai các hoạt động cụ thể sau:

**1. Phối hợp triển khai, thi hành Luật Phòng, chống thiên tai**

- Tổ chức các hoạt động thông tin, truyền thông, giáo dục, phổ biến pháp luật về phòng, chống thiên tai tới các cấp, các ngành, người dân và cộng đồng tập trung vào các khu vực vùng sâu, vùng xa, vùng đồng bào các dân tộc, thí điểm việc sử dụng tiếng dân tộc trong công tác tuyên truyền tại một số địa phương khu vực Tây Bắc và Tây Nguyên (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

- Triển khai thí điểm công tác giáo dục phòng chống, thiên tai, thảm họa trong nhà trường, trước mắt tập trung tổ chức các lớp tập bơi cho học sinh Trung học cơ sở tại đồng bằng sông Cửu Long, các tỉnh ven biển và một số vùng trọng điểm đuối nước (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

- Tổ chức hội nghị trước mùa thiên tai và rút kinh nghiệm trong triển khai Luật Phòng, chống thiên tai, Luật Ứng phó thảm họa quốc tế, nội dung tham gia phòng ngừa và ứng phó thảm họa trong Luật hoạt động chữ thập đỏ (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo phối hợp).

- Tiếp tục triển khai và nâng cao hiệu quả hoạt động phối hợp trong việc thực hiện Đề án “*Nâng cao nhận thức cộng đồng và quản lý thiên tai dựa vào cộng đồng*” (Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo và Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

**2. Phối hợp xây dựng các cộng đồng an toàn**

- Rà soát, tổng hợp tài liệu và các dữ liệu, các cộng đồng an toàn do Hội Chữ thập đỏ Việt Nam thực hiện trong tổng thể tài liệu và dữ liệu chung của quốc gia; đánh giá thực trạng và giải pháp phát triển mô hình nhà an toàn phòng chống

thiên tai (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai và Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo phối hợp).

- Tiếp tục triển khai xây dựng các cộng đồng an toàn; Lồng ghép xây dựng nội dung tiêu chí “Đảm bảo các điều kiện chủ động phòng, chống thiên tai” trong Chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới ở một số địa phương (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa, Văn phòng điều phối chương trình xây dựng nông thôn mới phối hợp).

- Chuyển giao kết quả xây dựng mô hình Quản lý rủi ro thiên tai, thảm họa dựa vào cộng đồng tại một số địa phương thuộc 3 khu vực (Bắc, Trung, Nam) do Hội Chữ thập đỏ Việt Nam đã thực hiện (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo, Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai và phối hợp).

### **3. Phối hợp xây dựng, củng cố, phát triển lực lượng phòng, chống thiên tai, thảm họa tại cơ sở**

- Điều tra, đánh giá thực trạng, quản lý, đào tạo, sử dụng và liên kết hoạt động giữa các đội ứng phó thảm họa các cấp của Hội Chữ thập đỏ Việt Nam với lực lượng dân quân tự vệ, xung kích tình nguyện phòng chống thiên tai tại địa phương cùng các lực lượng liên quan (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo phối hợp).

- Đề xuất và triển khai xây dựng điểm mô hình liên kết, phối hợp hoạt động, tập huấn kỹ năng cơ bản cho các lực lượng ứng phó thảm họa, thiên tai tại một số địa phương (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo phối hợp).

- Xây dựng tài liệu quốc gia về Hệ thống chỉ huy sự cố/ICS và Hành động cộng đồng ứng phó với thiên tai, thảm họa/CADRE; Tổ chức diễn tập cơ chế Phòng, chống thiên tai, thảm họa 2016 (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

### **4. Phối hợp tổ chức các hoạt động nâng cao năng lực, hợp tác quốc tế và vận động nguồn lực.**

- Hướng dẫn, chỉ đạo điểm việc xây dựng và triển khai kế hoạch phối hợp hoạt động giữa Ban chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn với Hội Chữ thập đỏ tại một số địa phương (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

- Phối hợp tổ chức, lồng ghép các cuộc họp tham vấn ý kiến các bộ, ngành, địa phương và các tổ chức xã hội về xác định các ưu tiên thực hiện Khung hành động Sendai về giảm rủi ro thiên tai, thảm họa 2015 - 2030 và các nội dung liên quan thực hiện Khung hành động (Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo chủ trì, Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai, Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa phối hợp).

- Đề xuất một số chương trình, dự án cụ thể trình Chính phủ nhằm từng bước triển khai thực hiện các nội dung thuộc Chương trình phối hợp.

- Sơ kết hoạt động năm 2016 (lồng ghép công tác khen thưởng); Xây dựng kế hoạch phối hợp hoạt động 2017 và giai đoạn tiếp theo (Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa chủ trì, Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo, Trung tâm Phòng tránh và Giảm nhẹ thiên tai phối hợp).

TM. TRUNG ƯƠNG HỘI  
CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM  
PHÓ CHỦ TỊCH, TỔNG THƯ KÝ



**Đoàn Văn Thái**

TM. BAN CHỈ ĐẠO TRUNG ƯƠNG  
VỀ PHÒNG CHỐNG THIÊN TAI  
ỦY VIÊN THƯỜNG TRỰC



**Trần Quang Hoài**

**Nơi nhận:**

- Lãnh đạo 02 bên, các thành viên BCĐTW (để b/c);
- Các đơn vị trực thuộc hai bên (để t/h);
- Hội Chữ thập đỏ các tỉnh, thành phố (để t/h);
- BCH PCTT&TKCN các tỉnh, thành phố (để t/h);
- Lưu VP hai bên.

**BAN CHỈ ĐẠO TRUNG ƯƠNG CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**VỀ PHÒNG CHỐNG THIÊN TAI** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
và  
**TRUNG ƯƠNG HỘI**  
**CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM**

Hà Nội, ngày 09 tháng 3 năm 2016

Số: 01 /BCĐTWPCTT-TUHCĐ

V/v triển khai Chương trình phối hợp  
và Chiến dịch khắc phục hậu quả  
hạn hán và xâm nhập mặn

Kính gửi: - BCH Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn các tỉnh, thành phố;  
- Hội Chữ thập đỏ các tỉnh, thành phố.

Để đẩy mạnh các hoạt động hợp tác và nâng cao hiệu quả phối hợp trong công tác phòng, chống thiên tai, đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ trong giai đoạn mới, ngày 02/03/2016 Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam đã ký Chương trình phối hợp giữa Hai bên trong triển khai, thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai giai đoạn 2016 - 2020 và Kế hoạch triển khai các hoạt động năm 2016. Tại Lễ ký kết, Hai bên đã phối hợp phát động Chiến dịch "*Chung tay, góp sức cùng đồng bào miền Trung - Tây Nguyên và Đồng bằng sông Cửu Long khắc phục hậu quả hạn hán và xâm nhập mặn*".

Văn phòng thường trực Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai và Thường trực Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam thông báo và đề nghị Ban Chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn, Hội Chữ thập đỏ các tỉnh, thành phố thực hiện các nội dung sau:

1. Phổ biến nội dung Chương trình phối hợp giữa Hai bên giai đoạn 2016 - 2020 và Kế hoạch triển khai các hoạt động năm 2016 ở cấp Trung ương đến Ban Chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn, Hội Chữ thập đỏ các cấp tại địa phương.

2. Rà soát, tổng hợp kết quả hoạt động hợp tác giữa Hai bên trong phòng chống thiên tai ở địa phương, trên cơ sở đó chủ động xây dựng chương trình, kế hoạch phối hợp giữa Ban Chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn và các cấp Hội trong năm 2016 và những năm tiếp theo.

3. Đề xuất và thực hiện các chương trình hoạt động cụ thể cần ưu tiên triển khai phù hợp yêu cầu, nhiệm vụ và điều kiện cụ thể tại từng địa phương.

(Chương trình phối hợp số 01 CTPH/BCĐTWPCTT-TUHCĐ và Kế hoạch triển khai các hoạt động năm 2016 số 01 KH/BCĐTWPCTT-TUHCĐ ngày 02/3/2016 giữa Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai với Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam trong triển khai, thực hiện Luật Phòng, chống thiên tai được gửi kèm Công văn này và đăng tải tại trang web của Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai tại [phongchongthientai.vn](http://phongchongthientai.vn) và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam tại [www.redcross.vn](http://www.redcross.vn)).

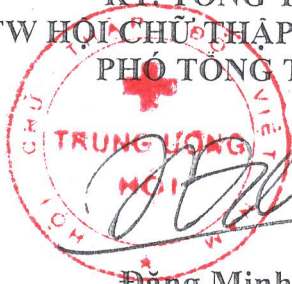


4. Chủ động xây dựng kế hoạch và triển khai Chiến dịch “*Chung tay, góp sức cùng đồng bào miền Trung - Tây Nguyên và Đồng bằng sông Cửu Long khắc phục hậu quả hạn hán và xâm nhập mặn*” phù hợp với điều kiện cụ thể của địa phương.

5. Báo cáo Ủy ban nhân dân và phối hợp với Mặt trận Tổ quốc, các đoàn thể có liên quan triển khai các nhiệm vụ nêu trên; báo cáo kết quả thực hiện về Ban Chỉ đạo Trung ương về Phòng, chống thiên tai (qua Văn phòng thường trực Ban Chỉ đạo) và Trung ương Hội Chữ thập đỏ Việt Nam (qua Ban Phòng ngừa và Ứng phó thảm họa) trong quý II/2016 để có các biện pháp chỉ đạo và hỗ trợ trong triển khai thực hiện.

Kết quả công tác phối hợp được các địa phương tổng hợp gửi về Trung ương trong báo cáo định kỳ sáu tháng và hàng năm./.

KT TỔNG THƯ KÝ  
TW HỘI CHỮ THẬP ĐỎ VIỆT NAM  
PHÓ TỔNG THƯ KÝ



Đặng Minh Châu

VĂN PHÒNG THƯỜNG TRỰC  
BAN CHỈ ĐẠO TWPCTT  
CHÁNH VĂN PHÒNG



Văn Phú Chính

**Nơi nhận:**

- Lãnh đạo Hai bên, các thành viên BCĐTW (để b/c);
- Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam (để b/c);
- UBND các tỉnh, thành phố (để p/h);
- Lưu VT Hai bên.